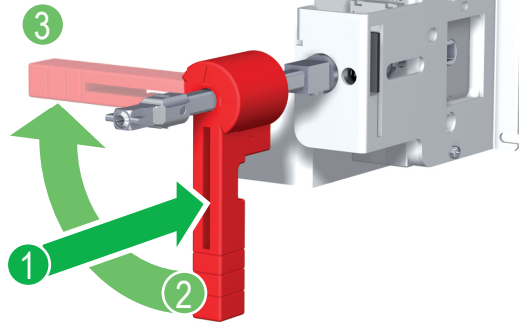


**OPEN TEST
TEST HORS COFFRET
PRUEBA FUERA DEL
GABINETE**

- 1 Press
Appuyer
Presionar.
- 2 Turn of 90°
Tourner de 90°
Girar 90°.
- 3 The operation is possible only if the mounting has been done correctly.
La manoeuvre est possible que si le montage a été bien effectué.
La rotación de la manija solo es posible si el montaje ha sido realizado correctamente.

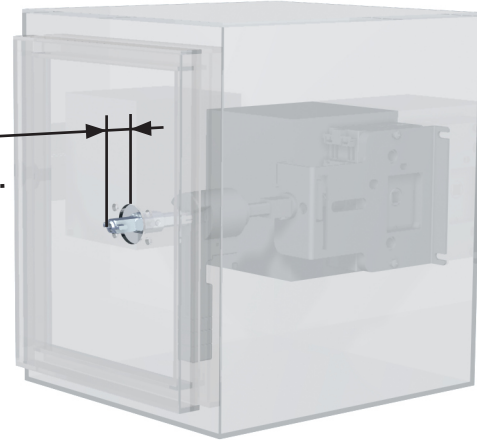


**ENCLOSED TEST
TEST SOUS COFFRET
PRUEBA DENTRO
DEL GABINETE**

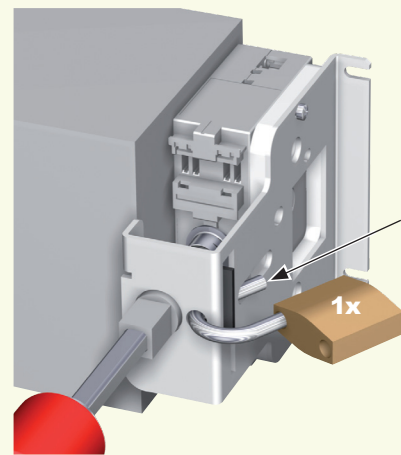
Please check H length when the product is in 0 (OFF) position
Le produit en position 0, vérifiez la cote H
Verifique la distancia H cuando el producto está en la posición 0 (OFF).



1.08 pulg.
[27.5 mm], mín.
1.24 pulg.
[31.5 mm], máx.



**PADLOCKING
CADENASSAGE
CANDADO**



Ø 0.31 pulg. [8 mm], máx.
Ø 0.19 pulg. [5 mm], mín.

1x

⚠ DANGER / DANGER / PELIGRO

HAZARDOUS VOLTAGE

- This equipment must be installed and serviced only by qualified electrical personnel.
- Turn off all power supplying this equipment before working on or inside equipment.
- Always use a properly rated voltage sensing device to confirm power is OFF.
- Replace all devices, doors, and covers before turning on power to this equipment.
- Maintain electrical clearances between cable and live parts.

Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

TENSION DANGEREUSE

- L'installation et l'entretien de cet appareil ne doivent être effectués que par du personnel qualifié.
- Coupez l'alimentation de cet appareil avant d'y travailler.
- Utilisez toujours un dispositif de détection de tension à valeur nominale approprié pour confirmer que toute alimentation est coupée.
- Remplacez tous les dispositifs, les portes et les couvercles avant de mettre cet appareil sous tension.
- Maintenez les distances d'isolement électrique entre le câble et les pièces sous tension.

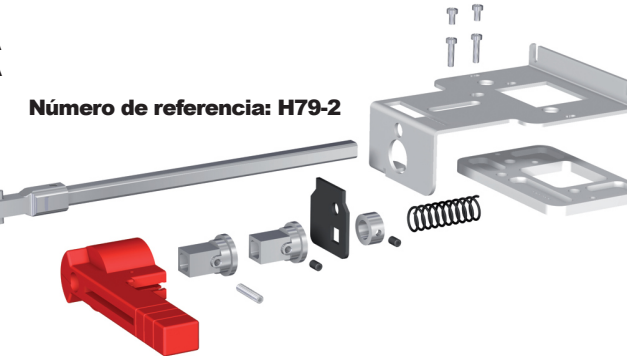
Si ces précautions ne sont pas respectées, cela entraînera la mort ou des blessures graves.

TENSIÓN ELÉCTRICA PELIGROSA

- Únicamente personal capacitado y autorizado debe instalar y dar servicio a este equipo.
- Desenergice el equipo antes de realizar cualquier trabajo en él.
- Siempre utilice un dispositivo detector de tensión eléctrica adecuado para confirmar que el equipo está desenergizado.
- Antes de energizar este equipo, coloque todos los dispositivos de seguridad, cubiertas y puertas.
- Mantenga un espaciado adecuado entre el cable y las partes energizadas.

El incumplimiento de estas medidas de seguridad podría causar la muerte o lesiones graves.

**NFPA kit
Kit NFPA
Kit NFPA**



Número de referencia: H79-2

DANGER AND WARNING

DANGER ET AVERTISSEMENT - PELIGRO Y PRECAUCIÓN

This equipment must be mounted only by professionals. The manufacturer shall not be held responsible for failure to comply with the instructions in this manual.

Le montage de ces matériels ne peut être effectué que par des professionnels. Le non respect des indications de la présente notice ne saurait engager la responsabilité du constructeur.

La instalación de estos materiales únicamente puede ser realizada por personal capacitado y autorizado. El fabricante no se hace responsable del incumplimiento de las instrucciones contenidas en este manual.

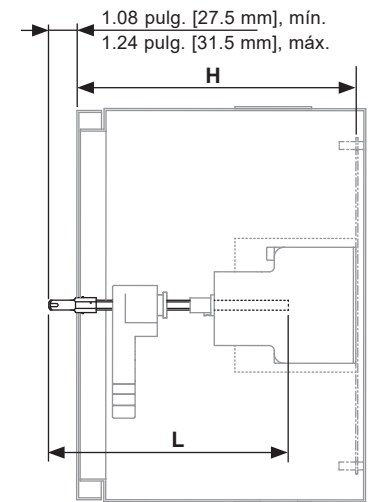
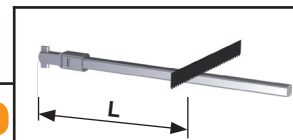
**Mounting steps to respect
Etapas de montage à respecter
Pasos de montaje a seguir**



PASO 1

**Shaft preparation and type of mounting
Préparation de l'axe, et type de montage
Preparación del eje y tipo de montaje**

NÚMS. DE REF. DE INTERRUPTORES	PASO 12	L
RDF30J-2 / RDF60J-2-COMP RDF30J-3 / RDF60J-3-COMP RDF30J-4 / RDF60J-4-COMP RDF60J-2 / RDF100J-2 / RDF200J-2 RDF60J-3 / RDF100J-3 / RDF200J-3 RDF60J-4 / RDF100J-4 / RDF200J-4		L, mín. = H - 1.59 pulg. L, mín. = H - 40.5 mm L, máx. = H - 1.43 pulg. L, máx. = H - 36.5 mm

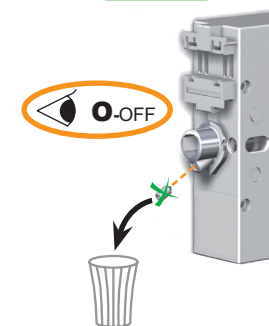


H, mín.: 11.14 pulg. [283 mm]

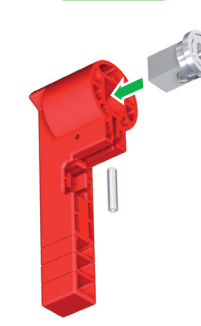
Dual dimensions in [mm]
Double dimensions in [mm]
Dimensiones pulg. [mm]

**Mounting
Montage
Montaje**

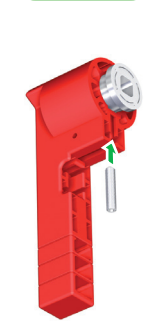
PASO 2



PASO 3



PASO 4

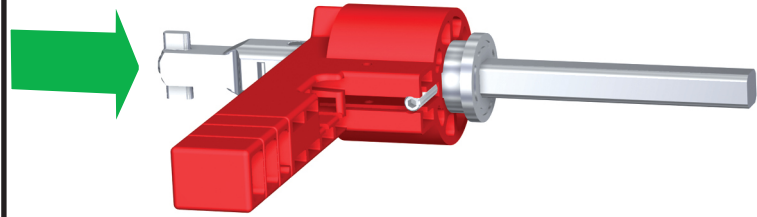


PASO 5

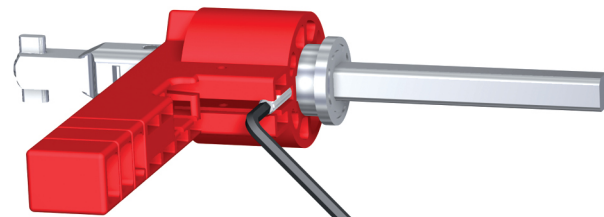


Tighten a little
Pré visser
Atornillar un poco

PASO 6

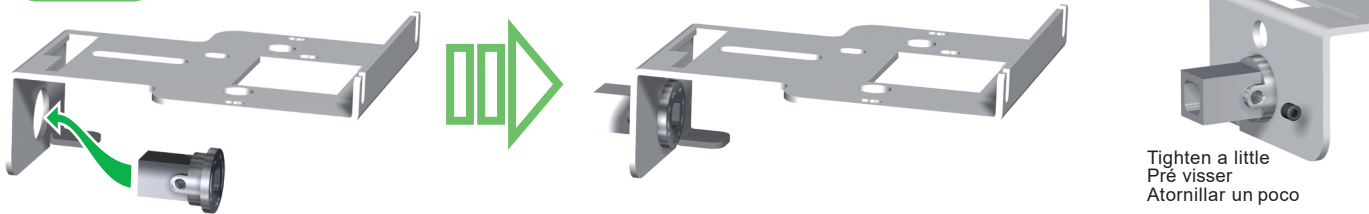


PASO 7



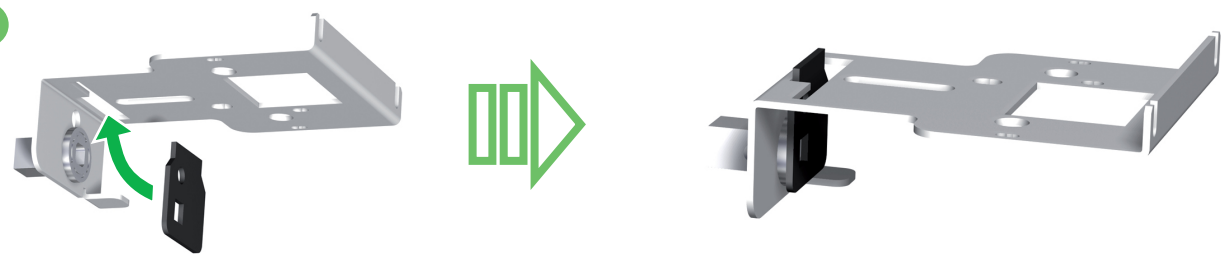
20 a 24.5 lb-pulg.
2.3 a 2.8 N•m
Allen key size 2.5
6 pans de 2.5
Llave Allen #2.5

PASO 8

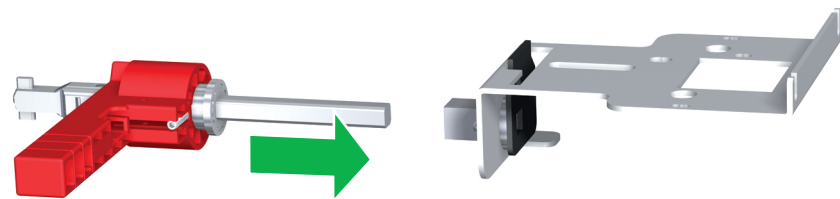


Tighten a little
Pré visser
Atornillar un poco

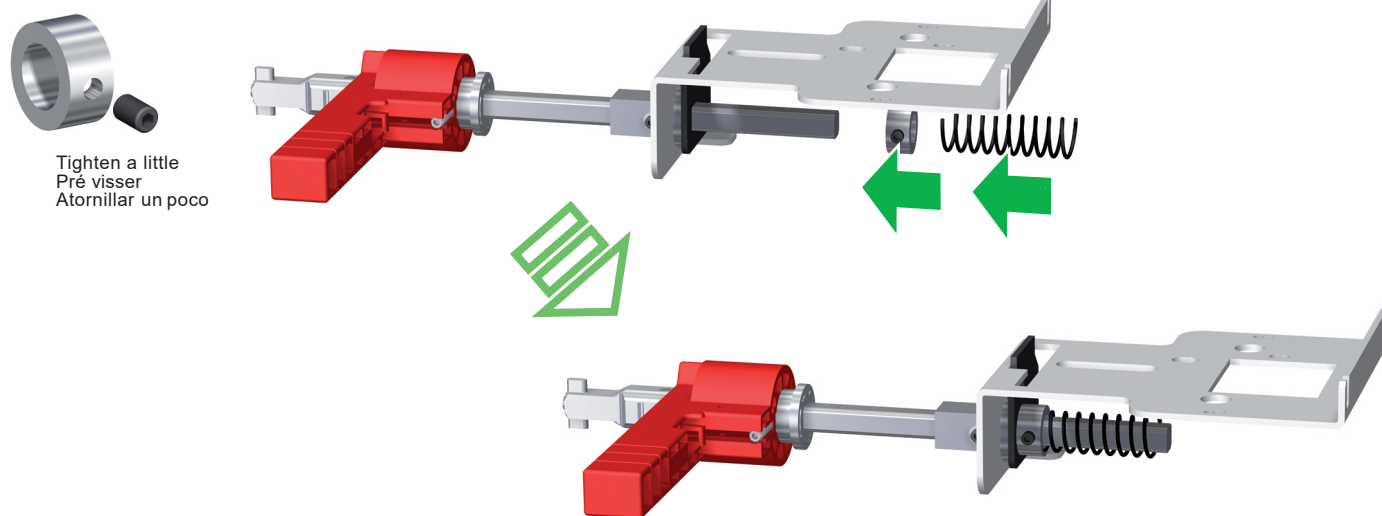
PASO 9



PASO 10



PASO 11



Tighten a little
Pré visser
Atornillar un poco

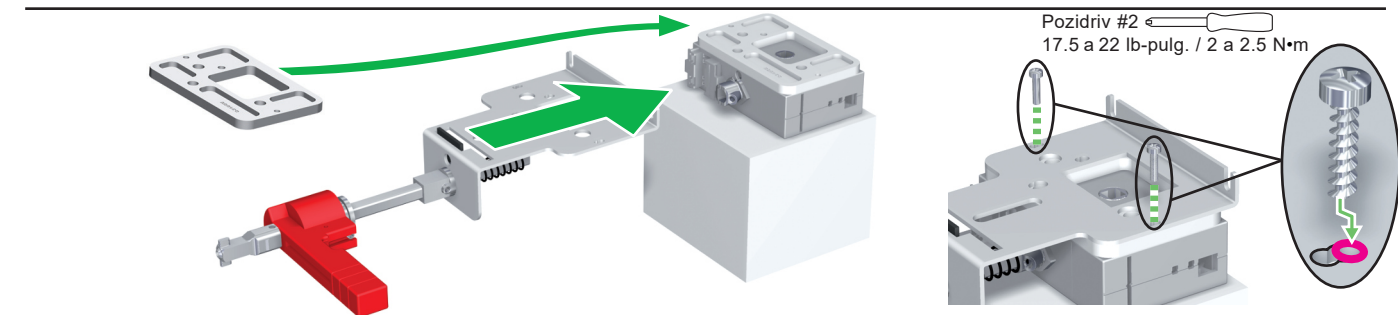
PASO 12

See page 1
Voir page 1
Vea pág. 1

The NFPA kit can be mounted on different products.
Please check your configuration: spacer and tightening

Le kit NFPA peut se monter sur différents types de produits.
Veiller à bien déterminer votre configuration: cale et vissage

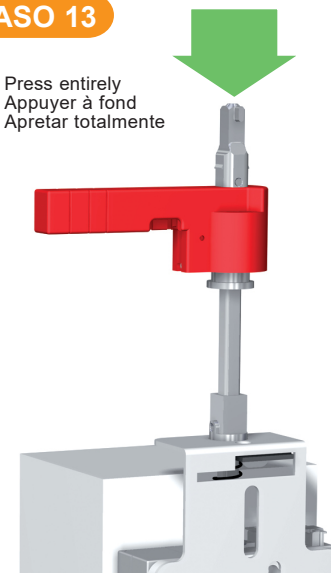
El kit NFPA puede instalarse en diversos productos.
Verifique su configuración: separador y tornillería



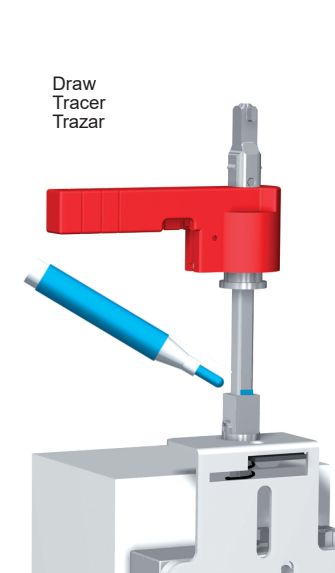
Pozidriv #2
17.5 a 22 lb-pulg. / 2 a 2.5 N•m

PASO 13

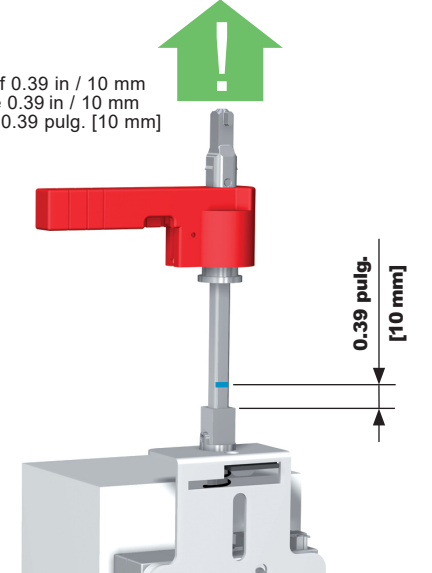
Press entirely
Appuyer à fond
Apretar totalmente



Draw
Tracer
Trazar



Displace of 0.39 in / 10 mm
Relever de 0.39 in / 10 mm
Desplazar 0.39 pulg. [10 mm]



0.39 pulg.
[10 mm]

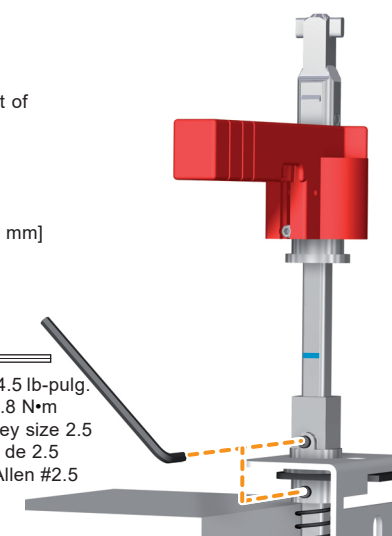
PASO 14

Please tighten with respect of the 0.39 in / 10 mm lenght

Visser en respectant bien la cote de 0.39 in / 10 mm

Atornillar con relación a la distancia de 0.39 pulg. [10 mm]

20 a 24.5 lb-pulg.
2.3 a 2.8 N•m
Allen key size 2.5
6 pans de 2.5
Llave Allen #2.5



PASO 15

Set the position of the handle
Régler la position de la poignée
Ajuste la posición de la manija

20 a 24.5 lb-pulg.
2.3 a 2.8 N•m
Allen key size 2.5
6 pans de 2.5
Llave Allen #2.5

